

Writer	Recipient	Send from [place]	Send to [place]	Date
Anna Jagow Seifert	Lester Seifert	Juneau, Dodge Cty, WI	Foglesville, Pennsylvania	1940-June-25 (postal stamp)

Juneau, Wis.

June 24 – 40

Lieber Sohn!

Habe die Karte Heute
erhalten, u. so werd Ich Heute
Abend gleich Schreiben, obwohl
Ich sehr Müde bin, den Ich hab
gewaschen, konnte es aber nicht
raus hängen, weil es den ganzen
Tag geregnet hat, es regnet
schon seit Freitag. Freitag Abend
hat der Blitz in den großen
Pappel Baum geschlagen, u.
ist dann am Drath im Thelephon
gekommen, u. hat die Thür aus
den Thelephon raus geschmissen,
u. alle die Dräthe abgerissen,
es war ein furchbarer Krach
die Thür lag beim *Dinning*
room Tisch, es lag über das ganze
Zimmer was, so gar kleine Löcher

[2]

hat es in die *Lace curtains* gerissen, u.
es war ganz Dick von schmok, wir
dachten, es thät wo Brennen, doch der
liebe Gott hat seine schützende Hand über
uns gehalten, Edna u. Leo waren hier
die Kinder waren so aufgeregt, *La Mar*
ist auch hier, es waren jestern zwei
Wochen, Er will die ganze Ferien
hier bleiben. Jestern sind wir von
die Kirche, gleich nach *Hib* gefahren,
Er ist auch zu Schaden gekommen, Sie
sind aufs Land, mit eine *Load* Heu
umgeschmissen, u. Hib ist auf den
Kopf gefallen, u. hat sein Genick sehr

weh gethan, auch den rechten Arm
u. Schulter, der Arzt sagt die Sehnen
sind gerenkt, der Arbeiter ist nicht
weh gethan, Hib hat auch viel Heu
runter, u. jetzt mit den Regen ist
ja kein Troken Wetter, wir haben
noch nicht angefangen. Norman ist
bald fertig mit Distel hacken ins
Getreide, im Korn hat *La Mar* gehackt
es war Freitag eine Woche, daß
Bud Operirt ist, Dinstag drauf, war
Er so Krank, daß wir den Arzt musten
kommen lassen. Doch jetzt ist Er zimlich
gut, Er hat Ihm eingespritzt für
Mundsperrre [lockjaw]. Es war der von *Watertown*.

[3]

wie viele haben den graduirt in
Providence? Ist es auch so wie in
Madison? Hast Du was gehört von
Lehmans? Heute ist den Pastor in *Oak*
Grove seine Frau begraben, Sie war
erst 35 Jahre Alt, Muste aber viel
aushalten den Sie hatte ein gewäx
im Kopf. Von Tante Louise haben wir
noch nichts wieder gehört. Tante Hulda u.
Nora waren noch nicht hier. Sie wolten
für ein paar Tage kommen.

Nun mus Ich schließen

In Liebe

Mutter.